



Schweizerische Koordinationsstelle für Bildungsforschung
Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation
Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa
Swiss Co-ordination Centre for Research in Education

Entfelderstrasse 61, 5000 Aarau
Tel. 062 835 23 90
Fax 062 835 23 99
e-mail: skbf.csre@email.ch
<http://www.skbf-csre.ch>

Information sur la recherche éducationnelle

Enquête permanente sur la recherche éducationnelle en Suisse

Information Bildungsforschung

Permanente Erhebung über Projekte der schweizerischen Bildungsforschung

Informazione sulla ricerca educativa

Inchiesta permanente sulla ricerca educativa in Svizzera

ISSN 1013-6258

Durée de la recherche. Laufzeit des Projekts:

07:077

2005 – 2006

Titre/thématique de la recherche. Titel/Thema des Projekts:

Les performances des élèves tessinois lors de l'enquête PISA 2003

Das Abschneiden der Tessiner Schülerinnen und Schüler bei den Leistungsmessungen von PISA 2003

Institution:

Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS), Ufficio studi e ricerche (USR), stabile Torretta, 6501 Bellinzona, tel. 091 814 63 71, <http://www.ti.ch/usr/>, e-mail: decs-usr@ti.ch

Chercheurs. Bearbeitung:

Pau Origoni (direction), Enrico Faggiano, Myrta Mariotta

Personnes à contacter. Kontaktpersonen:

Pau Origoni (pau.origoni@ti.ch); Myrta Mariotta (myrta.mariotta@ti.ch)

Brève description de la recherche:

Le succès médiatique des enquêtes PISA peut probablement être attribué au fait que leurs résultats se prêtent à être transformés en de simples classements autant internationaux qu'intercantonaux et qu'ils permettent ainsi de parler d'une manière très simpliste de choses extrêmement complexes. Les classements, et le positionnement dans ces classements, sont tout ce qui reste de PISA dans l'opinion publique. Tel est du moins l'avis des chercheurs tessinois qui, convaincus que PISA peut et doit nous enseigner davantage, ont repris les résultats des élèves tessinois de 2003 pour les soumettre à de nouvelles analyses dans l'optique de quelques spécificités du système scolaire cantonal. Selon leur hypothèse de départ, les différences entre les résultats moyens des élèves tessinois et de ceux de deux autres cantons (Zurich et la partie francophone du canton de Fribourg) seraient dues à une inadéquation entre les contenus des tests PISA et les programmes scolaires tessinois. Les réponses sont pourtant plus complexes que prévu, elles confirment l'hypothèse et la contredisent en même temps. Il est vrai que les tâches de PISA qui n'entrent pas dans le cadre des programmes d'enseignement tessinois semblent avoir posé de gros problèmes aux élèves. Mais une analyse plus poussée montre que l'hypothèse n'est pas à même d'expliquer les résultats tessinois dans une optique interrégionale ou intercantonale.

Les auteurs soulignent que, en dépit d'un résultat global aux test PISA modeste sur le plan intercantonal, le système scolaire tessinois présente également des aspects positifs, surtout en ce qui concerne l'équité des chances au niveau formatif. Si la marge de manœuvre en vue d'une amélioration des performances est importante par rapport aux autres systèmes scolaires cantonaux, cela doit se faire sans entamer le haut niveau d'équité atteint.

Kurzbeschreibung:

Der grosse Bekanntheitsgrad, den die PISA-Erhebungen dank den Massenmedien erlangt haben, ist wohl auf die Tatsache zurückzuführen, dass sich die Ergebnisse in Form einfacher Ranglisten von Ländern oder auch von Kantonen darstellen lassen und so die Möglichkeit vermitteln, in stark vereinfachter Art über hochkomplexe Dinge zu sprechen. Die Ranglisten sind wohl so ziemlich das einzige, was in der Öffentlichkeit in den Köpfen haften bleibt. Dies ist zumindest die Ansicht von Tessiner Forscherinnen und Forschern, die davon überzeugt sind, aus den PISA-Ergebnissen

liessen sich mehr und auch wichtigere Erkenntnisse ziehen. Deshalb haben sie die von den Tessiner Schülerinnen und Schülern bei den PISA-Tests 2003 erzielten Ergebnisse nochmals unter die Lupe genommen. Die Analysen lenken die Aufmerksamkeit auf Aspekte, die in den Massenmedien bestenfalls verkürzt behandelt worden sind, wie etwa die Frage der Chancengleichheit, sie greifen auf Methoden zurück, die für den Kanton Tessin neu sind, und sie berücksichtigen einige Eigenheiten des Tessiner Schulsystems, die im Rahmen eines nationalen Berichts notgedrungen unter den Tisch fallen mussten. Es wird auch der (vom Tessiner Erziehungsdepartement aufgestellten) Hypothese nachgegangen, die (eher mässigen) Tessiner PISA-Ergebnisse liessen sich darauf zurückführen, dass die Tessiner Lehr- und Stoffpläne in einem besonderen Ausmass von dem abwichen, was 2003 in den PISA-Tests den Schülerinnen und Schülern abverlangt wurde. Diese Vermutung wird von den vorliegenden Daten aber nur teilweise gestützt. Zwar stimmt es, dass die Schülerinnen und Schüler in den Aufgabenbereichen, denen in den Tessiner Schulen wenig oder gar kein Gewicht beigemessen wird, besondere Schwierigkeiten an den Tag legten; bei näherem Hinsehen zeigt sich aber, dass sich die Besonderheiten der Tessiner Ergebnisse im überregionalen bzw. interkantonalen Vergleich auf diese Weise nicht erschöpfend erklären lassen.

Grund zu Zufriedenheit erkennen die Berichtsaufsteller in der Tatsache, dass, wenngleich auch die Tessiner Ergebnisse im interkantonalen Vergleich einigermassen mittelmässig ausgefallen sind, es auch Aspekte gebe, unter denen sie sich positiv herausheben. Genannt wird hier in erster Linie die vergleichsweise hohe Chancengerechtigkeit des Tessiner Bildungswesens. Zwar gebe es weite Handlungsspielräume, um die Leistungen der Tessiner Schülerinnen und Schüler zu verbessern; dies müsse aber geschehen, ohne dass das hohe Equity-Niveau gefährdet werde.

Descripteurs (EUDISED):

(*PISA); *mathématiques; *niveau de connaissances; programme d'études; objectif pédagogique;; égalité des chances; (équité); Tessin

- *méthodologiques*: analyse statistique; (design multiniveau)

Deskriptoren (EUDISED):

(*PISA); *Mathematik; *Kenntnisstand; Curriculum; Lehrziel; Chancengleichheit; (Equity); Tessin

- *methodologisch*: statistische Analyse; (Multilevel-Design)

* = Descripteurs principaux / Hauptdeskriptoren

Publications. Veröffentlichungen:

Origoni, Pau (a cura di). *Equi non per caso : I risultati dell'indagine PISA 2003 in Ticino*. Bellinzona: Ufficio studi e ricerca, 2007, 135 pp.

Hier erwähnte Publikationen sind über den Buchhandel oder die umseitig vermerkte Institution oder Kontaktperson zu beziehen, nicht bei der SKBF. • Les publications mentionnées dans l'Information sur la recherche éducationnelle ne sont pas disponibles au CSRE; veuillez vous adresser à votre libraire ou à l'institution / la personne mentionnées en première page.

Méthodes de recherche. Methoden:

analyses statistiques; design multiniveau

Délimitation géographique. Geographischer Raum:

canton du Tessin

Type de recherche. Art des Projekts:

recherche dans le cadre des tâches statutaires de l'USR

Mandant de la recherche. Auftraggeber:

formellement: Conseil d'État du canton du Tessin

Financement. Finanzierung:

État du Tessin